

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság

Székhely: 6000 Kecskemét, Liszt F.u.19.
Képviseli: Ugró Sándor igazgató
Adószám: 15323888-2-03
KSH statisztikai számjel: 15323888 8412 312 03
Bankszámlaszám: 10025004-01743630-00000000

mint **megrendelő** (a továbbiakban: **Megrendelő**), másrészről

Tiszaqua Mérnöki Tanácsadó Szolgáltató Kft.

Székhely: 6721 Szeged, Szilágyi u. 2. I. emelet 106.
Képviseli: Andó György ügyvezető
Számlavezető pénzügyintézet: UniCredit Bank Hungary Zrt.
Számlaszáma: 10918001-00000091-10250002
Számlázási cím: 6721 Szeged, Szilágyi u. 2. I. emelet 106.
Adószáma: 25816259-2-06
Cégjegyzék száma: 06-09-023187

mint **tervező** (a továbbiakban: **Tervező**) között alulírott napon és helyen, a következő feltételek szerint:

PREAMBULUM

Megrendelő, mint ajánlatkérő a „Szabályzat a Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság beszerzéseinek rendjéről” című 11/2017. sz. igazgatói utasítás szerint egyszerű beszerzési eljárást indított „*A Péteri-tó természetes mederalakulatának helyreállítása*” című KEHOP pályázathoz kapcsolódóan a vízjogi létesítési engedélyes terv, a kiviteli terv és a terveket megalapozó tanulmányok elkészítése és a kivitelezéshez szükséges engedélyezési eljárások lefolytatása, valamint geodéziai felmérés elvégzése” tárgyban. A Tervező, mint ajánlattevő érvényes ajánlatot nyújtott be, az ajánlattételi felhívás szerinti értékelési szempont alapján a Megrendelő a Tervezőt nevezte meg nyertesként. Szerződő felek rögzítik továbbá, hogy Tervező a beszerzési eljárás tárgyát képező tanulmányok, a vízjogi engedélyes és kiviteli tervek elkészítésében gyakorlattal és szakértelemmel bíró, Magyarországon bejegyzett és működő gazdasági társaság vagy egyéni vállalkozó, amely a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeinek teljesítése és jogainak gyakorlása szempontjából korlátozás alatt nem áll.

1. A szerződés tárgya

1.1. Megrendelő megrendeli, a Tervező pedig elvállalja „*A Péteri-tó természetes mederalakulatának helyreállítása*” című KEHOP pályázathoz kapcsolódóan a vízjogi létesítési engedélyes terv, a kiviteli terv és a terveket megalapozó tanulmányok elkészítése és a kivitelezéshez szükséges engedélyezési eljárások lefolytatása feladatok elvégzését a vonatkozó és hatályos jogszabályok, valamint a kialakult hazai tervezési gyakorlat szerinti részletezettséggel és műszaki mélységgel.

Előzetes tanulmányok készítése:

- geodéziai felmérés,
- EVD készítése,
- hidrológiai tanulmány készítése.

Vízjogi létesítési engedélyes terv és kiviteli terv készítése:

- kiviteli tervezés az élőhely rekonstrukcióval kapcsolatos elemekre,

- azokra a csatornaszakaszokra, amelyek megszüntetése engedélyhez kötött: megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció elkészítése, azokra a csatornaszakaszokra vonatkozóan, amelyek megszüntetése nem engedélyhez kötött, az illetékes hatóság írásos nyilatkozatának beszerzése.

A projekt beavatkozási területeinek helyrajzi számos kimutatási táblázata:

Petőfiszállás 0148/2	Pálmonostora 0259/41
Petőfiszállás 0151	Pálmonostora 0270/5
Petőfiszállás 0152/14	Pálmonostora 0270/8
Petőfiszállás 0152/19	Pálmonostora 0270/9
Petőfiszállás 0152/32	Pálmonostora 0270/10
Petőfiszállás 0155/6	Pálmonostora 0270/14
Petőfiszállás 0155/11	Pálmonostora 0270/15
Petőfiszállás 0155/12	Pálmonostora 0270/16
Pálmonostora 0259/28	Pálmonostora 0272/1
Pálmonostora 0259/34	

Az igazgatási szolgáltatási díjakat és egyéb hatósági díjakat a Megrendelő fizeti.

Jelen szerződés (továbbiakban Szerződés) az alábbi tevékenységeket foglalja magába:

Tervezési feladatok:

- geodéziai felmérés alapján vízjogi engedélyes és kiviteli tervek elkészítése (melynek része a tételes, anyag- és munkanemenként bontott tervezői költségbecslés, szükség szerint bekért vállalkozói ajánlatok alapján, 2018., 2019., 2020. évi kivitelezéssel számolva és az árazatlan költségvetési kiírás) elkészítése, a fejlesztés fajlagos költségbecslésének összeállítása.

Egyéb feladatok:

- a kivitelezéshez szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtása és az engedélyezési eljárásokban való közreműködés, az egyes hiánypótlások soron kívüli elkészítése, amennyiben az illetékes hatóság előírja,
- amennyiben az egyes létesítmények közül valamelyik létesítése nem hatósági engedélyhez kötött tevékenység, arról az illetékes hatóságtól írásos nyilatkozat megkérése a Megrendelő számára,
- a kiviteli és vízjogi engedélyes tervek esetleges átdolgozása, amennyiben a hatóság vagy a Közreműködő Szervezet az MT minőségbiztosítása során a tervekkel kapcsolatban észrevételt tesz vagy átdolgozást kér,
- az út (gát) megszüntetése és a megszüntetésével kapcsolatos engedélyezési eljárások (pl. közlekedéshatósági, ingatlanügyi hatósági) lefolytatása, újrahaznosítási terv, talajvédelmi terv készítése.

A Tervező vállalja, hogy a tervezés során szorosan együttműködik a Megrendelő által kijelölt szakmai felelőssel.

Tervező a megvalósult produktumokat az alábbi módon adja le a Megrendelő részére:

- előzetes vizsgálati dokumentáció hatóság részére történő benyújtásakor az alábbi dokumentumok: előzetes vizsgálati dokumentáció, terveket megalapozó tanulmányok (pl. hidrológiai tanulmány, geodéziai felmérés...) 2 eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában, vízjogi létesítési engedélyezési és megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció, elektronikus formában,

- vízjogi létesítési engedélyezési és megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció hatóság részére történő benyújtásakor: a vízjogi létesítési engedélyes terv, engedélyes terv költségvetése (átvezetve benne a hatóság előzetes vizsgálati eljárás során tett észrevételeit) és a megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció 1 eredeti példányban és CD-n szerkeszthető formában,

- a jogerős vízjogi létesítési engedély kiadását követően: a kiviteli tervet és a tervezői árazott és árazatlan költségvetést (a hatóság és a Közreműködő Szervezet MT minőségbiztosítása során tett észrevételeit átvezetve) 5 db eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában,

- az út megszüntetésével kapcsolatos közlekedés- és ingatlanügyi hatóság által előírt tervek (újrahasznosítási terv, talajvédelmi terv és egyéb szükséges tervfejezetek) hatóság részére történő benyújtásakor, ezen tervek 2 eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában.

A terveket a hatóság részére történő benyújtás előtt minden esetben jóvá kell hagyatni a Megrendelővel.

A Tervező vállalja, hogy az elkészült produktumokon feltünteti a támogatás tényét és ebből fakadóan szükséges arculati elemeket. Ehhez a Megrendelő digitális formában adatot szolgáltat.

A munka során biztosítani kell a védett természeti és a Natura 2000 területekre vonatkozó jogszabályoknak való megfelelést, a tervezés során az ökológiai (a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. tv. 18. § (1) bekezdésében foglaltak) és fenntarthatósági (így különösen a másodnyersanyag alkalmazás lehetséges maximális értékének tervezése, a kivitelezés járulékos környezetterhelésének minimalizálása) szempontoknak való megfelelést.

1.2 A tervdokumentációnak meg kell felelnie a szerződés teljesítésekor hatályos, vonatkozó jogszabályban foglaltaknak. Szerződő felek rögzítik, hogy a Tervező erkölcsileg, szakmailag és anyagilag felelős az általa készített dokumentáció műszaki helyességéért. A Tervező kijelenti, hogy rendelkezik az általa vállalt dokumentáció elkészítéséhez szükséges jogosultságokkal és kapacitással. Tervező a dokumentációt a hatályos jogszabályokban foglaltak szerint, az engedélyező, illetve szakhatóságokkal folytatott egyeztetések eredményét figyelembe véve készíti el.

1.3 Tervező feladatát képezi az összes szükséges hatósági engedélyeztetési eljárás kezdeményezése, a szükséges hatósági egyeztetések lefolytatása, az engedélyezési dokumentáció szükség szerinti módosítása, a jogerős engedély megszerzése is.

1.4 Tervező köteles a tervhibákat soron kívül kijavítani.

2. A szerződés hatálya, a teljesítés határideje

2.1 A teljesítés határideje a szerződés hatálybalépésétől – a szerződés mindkét fél általi aláírásától - kezdődik.

2.2 A szerződés időtartama:

A felek a megállapodást a szerződés hatálybalépésének napjától számított **12 hónapig** terjedő időszakra kötik.

- Az előzetes vizsgálati dokumentáció hatóság részére történő benyújtásának, valamint az alábbi dokumentumok - előzetes vizsgálati dokumentáció, terveket megalapozó tanulmányok (pl. geodéziai felmérés, hidrológiai tanulmány...) 2 eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában, vízjogi létesítési engedélyezési és megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció elektronikus formában - Megrendelő részére történő átadásának **határideje: 2018. február 15.**

A Megrendelő által a 6.16. pont szerinti elfogadását követően a Tervező jogosulttá illetve kötelessé válik az engedélykérelmek hatósághoz történő benyújtására, melynek határideje: az elfogadási napot követő 7 nap.

A vízjogi létesítési engedélyezési és a megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció hatóság részére történő benyújtásának és az alábbi dokumentumok – vízjogi létesítési engedélyes terv, engedélyes terv költségvetése (átvezetve benne a hatóság előzetes vizsgálati eljárás során tett előírásait) és a megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció 1 eredeti példányban és CD-n szerkeszthető formában – Megrendelő részére történő átadásának **határideje: az előzetes vizsgálati eljárás lezárását követően 30 napon belül.**



- A kiviteli tervben a Közreműködő Szervezet és a hatóság észrevételei átvezetésének és a kiviteli terv és a tervezői árazott és árazatlan költségvetés Megrendelő részére történő átadásának (5 db eredeti példányban és CD-n szerkeszthető formában) **határideje: a jogerős vízjogi létesítési engedély kiadását követően 30 napon belül.**

- Az út megszüntetésével kapcsolatos közlekedés- és ingatlanügyi hatóság által előírt tervek (újrahasznosítási terv, talajvédelmi terv és egyéb szükséges tervefejezetek) hatóság részére történő benyújtásának, valamint ezen tervek 2 eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában, ajánlatkérő részére történő átadásának **határideje: 2018. február 15.**

2.3 A Tervező előteljesítésre jogosult.

3. A teljesítés helye

3.1 A tervszolgáltatás helye: Megrendelő székhelye.

4. Tervezési díj

4.1 A Felek a jelen szerződés tárgyát képező dokumentáció, valamint a kapcsolódó szolgáltatások ellenszolgáltatásaként fizetendő tervezési díj összegét Tervező nyertes ajánlatában foglaltak szerint **10.050.000 Ft + ÁFA, azaz Tízmillió-ötvenezer forint + általános forgalmi adó, bruttó 12.763.500 Ft, azaz Tizenkettőmillió-hétszázhatvanháromezer-ötszáz Ft** összegben határozzák meg.

4.2 Tervező az ellenszolgáltatáson (tervezési díjon) felül semmilyen jogcímen többletköltséget nem érvényesíthet. Az ellenszolgáltatás (tervezési díj) magában foglalja a feladatok ellátásával összefüggő valamennyi költséget, járulékot és díjat, beleértve az elkészített tervekkel kapcsolatos korlátlan és kizárólagos felhasználási jog díját, de nem beleértve az alábbi díjakat:

- az esetleges vízjogi létesítési, talajvédelmi engedélyek és az előzetes vizsgálati eljárás szükségessége esetén felmerülő illetékeket, eljárási díjakat,
- egyéb felmerülő hatósági díjakat,
- hiteles térképmásolat, tulajdoni lap másolat beszerzésének díját.

4.3 Tervező a jelen szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a beszerzési eljárás során a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Tervező a tervezői díjat ezen információk figyelembevételével kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva állapította meg.

4.4 A számlázás és kifizetés pénzneme: magyar forint (Ft).

5. Fizetési feltételek

5.1 Jelen szerződésben foglalt projektelem finanszírozása a KEHOP-4.1.0-15-2016-00080 kódszámon megkötött Támogatási Szerződésben foglaltak szerint utófinanszírozással kerül finanszírozásra. A támogatás intenzitása: 100%.

5.2 Megrendelő előleget nem fizet.

A Tervező a teljesítés során összesen 2 számlát nyújthat be a következők szerint:

- **1. részszámla:** az előzetes vizsgálati dokumentáció hatóság részére történő benyújtása után az alábbi dokumentumok - előzetes vizsgálati dokumentáció, tervezést megalapozó tanulmányok (pl. geodéziai felmérés, hidrológiai tanulmány) 2 eredeti példányban és CD-n szerkeszthető formában, vízjogi létesítési engedélyezési és a megszüntetési engedélyezési tervdokumentáció, engedélyes terv költségvetése elektronikus formában - Megrendelő részére történő átadását követően a vállalkozási díj 80 %- áról, azaz **8.040.000 Ft + ÁFA, azaz bruttó 10.210.800 Ft** összegről,

- **végyszámla:** az út megszüntetésével kapcsolatos közlekedés- és ingatlanügyi hatóság által előírt tervek (újrachasznosítási terv, talajvédelmi terv és egyéb szükséges tervfejezetek) hatóság részére történő benyújtásának, valamint ezen tervek 2 eredeti példányban és CD-n, szerkeszthető formában és a jogerős vízjogi létesítési engedély kiadása után az alábbi dokumentumok - kiviteli terv, tervezői árazott és árazatlan költségvetés 5 eredeti példányban és CD-n szerkeszthető formában (a hatóság és a Közreműködő Szervezet esetleges észrevételét átvezetve) - Megrendelő részére történő átadását követően a vállalkozási díj 20 %- áról, azaz **2.010.000 Ft + ÁFA, azaz bruttó 2.552.700 Ft** összegről.

A Tervezőnek a számlát úgy kell kiállítania, hogy a szokásos kézbesítési időtartamot figyelembe kell vennie a pénzügyi teljesítési határidő (fizetési határidő) meghatározásakor.

A tervezési díj kifizetése a teljesítésigazolást követően kiállított számla benyújtása után 30 napon belül a Tervező **UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél** vezetett **10918001-00000091-10250002** számú bankszámlájára történik.

5.3 Az ellenszolgáltatás részletekben történő teljesítésének szükségessége a szerződés tárgyát képező szolgáltatások és azok eredménytermékeinek elkülöníthető jellegére tekintettel tényszerűen indokolt. Megrendelő a teljesítés elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a teljesítéstől vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított öt munkanapon belül írásban nyilatkozik. Tervező a rész-, illetve végyszámláját aláírt teljesítésigazolás birtokában jogosult kibocsátani a hatályos jogszabályok - így különösen az *általános forgalmi adóról* szóló 2007. évi CXXVII. törvény 163.§-ában foglaltak - szerint, melyet Megrendelő a Ptk. 6:130.§ (1)-(3) bekezdéseinek figyelembe vételével, 30 napos fizetési határidővel, Tervező pénzforgalmi számlájára történő átutalással egyenlítő ki.

Teljesítésigazolásra jogosult személy:

5.4 Felek rögzítik, hogy Tervező

- a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé teszi.

6. A felek jogai és kötelezettségei

6.1 Felek a szerződés teljesítése során teljes körűen együttműködnek. Ennek érdekében a Megrendelő kapcsolattartója útján rendszeres kapcsolatot tart a Tervezővel, aki a szerződés teljesítésének állásáról – kérésre – írásban beszámol Megrendelő vagy kapcsolattartója felé. Tervező köteles továbbá együttműködni a közmuvelővel, továbbá az engedélyező- és szakhatóságokkal, előírásaik szerint a terveket átdolgozni, melyért többletdíjazás nem illeti meg.

6.2 A szerződés teljesítésének elismeréséhez a Tervező köteles a Megrendelővel rendszeres (legalább kéthetente, de igény szerint ennél gyakrabban) személyes egyeztetést folytatni, és az előrehaladásról beszámolni. Felek az egyeztetésen áttekintik és kiértékelik a tervezési feladatok előrehaladásának állását, mértékét.

6.3 Megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kísérni, ellenőrizni. Kérésére a Tervező köteles rendelkezésre állni, a menet közben elkészült tervrészleteket bemutatni, a Megrendelő észrevételeit a továbbtervezésnél figyelembe venni. Tervező a közbeni terveket - azok legalább 70 %-os készültségi fokán - bemutatja a Megrendelőnek minden szakágra kiterjedően, személyes tervismertetés keretében. A tervismertetéskor és azt követően a Megrendelő és a képviselőt ellátók jelzik az észrevételeiket a tervekkel kapcsolatban, melyeket a Tervező a továbbdolgozáskor beépít a tervekbe. Az észrevételek megtételére a Megrendelőnek 5 nap áll rendelkezésére. A Tervező a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben köteles állásfoglalást kérni a Megrendelőtől. A Megrendelő jóváhagyásával készült megoldás megváltoztatására vonatkozó igényének következményeit a Megrendelőnek viselnie kell.

6. 2. 1. 1. 1

6.4 A Tervező kötelezettséget vállal arra és szavatol azért, hogy a jelen szerződés szerinti minden kötelezettséget jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, valamint a magyar jogszabályoknak és szabványoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági előírásoknak - beleértve a környezetvédelmi előírásokat - megfelelően teljesíti. Tervező kötelezettséget vállal továbbá arra is, hogy jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő szakmai és gazdasági szempontjainak messzemenő figyelembevétele mellett, a tudomására jutott megrendelői érdekek érvényesítésével jár el.

6.5 Tervező a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy személyesen közreműködő tagjai/vezető tisztségviselői/munkavállalói/kapacitást biztosító alvállalkozói rendelkeznek a jelen szerződésben szereplő feladatok teljesítéséhez szükséges tervezői jogosultsággal és szakmai tapasztalati idővel, az alábbiak szerint:

Név	Tervezési szakterület	A tervezési szakterületnek megfelelő szakmai tapasztalat ideje
Andó György	VZ-TEL és VZ-TER	36 hónap

6.6 Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljes körű teljesítéséhez.

6.7 A Tervező olyan tervdokumentációkat köteles szolgáltatni, mely a környezetvédelmi szempontoknak, a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak, továbbá a vonatkozó pályázati kiírás feltételeinek megfelel.

6.8 Amennyiben a tervek készítésének ideje alatt a vonatkozó jogszabályok, illetőleg műszaki előírások bármelyike módosul, és a tervek annak hatálya alá esnek, úgy a szükséges módosításokat Tervező köteles a tervekben átvezetni. Az áttervezés következtében felmerülő többletköltség a Megrendelő felé nem érvényesíthető.

6.9 A Tervező jótáll a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb, jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

6.10 A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta és kivitelezés vagy továbbtervezés céljából továbbadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a szerződéses feladatai elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.

6.11 A Tervező a Ptk. 6:251. § (4) bekezdése alapján szavatol azért, hogy harmadik személynek - beleértve esetleges alvállalkozóit is - nincs olyan joga, amely a szerződés tárgyát képező dokumentáció Megrendelő általi felhasználását akadályozza, korlátozza vagy lehetetlenné teszi. A Tervező szavatol azért is, hogy a tervezés során nem használ fel jogosulatlanul olyan megoldást, amely szerzői jogi védelem vagy iparjogvédelem alatt áll. Amennyiben ennek ellenére harmadik személy ilyen jogcímen igényt támasztana, úgy ennek minden következményét viseli.

6.12 Megrendelő köteles a tervező jelen szerződésbe foglalt feladatainak teljesítéséhez minden segítséget megadni, így különösen a rendelkezésre álló információkat folyamatosan átadni, illetve rendelkezésére bocsátani az azzal kapcsolatos dokumentumokat. Amennyiben a fenti információk, dokumentumok elektronikus formában is a Megrendelő birtokában vannak, úgy azokat elektronikus úton adja át.

6.13 A Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a szerződés eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Tervező felelős.

6.14 A felek vállalják, hogy jelen szerződés teljesítése alatt a dokumentálás elektronikus formában (elektronikus adathordozón) történik, s csak a felek által elfogadott utolsó verzió kerül kinyomtatásra. A felek kijelentik, hogy minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítés e-mailben fog történni. Csak különösen fontos esetben értesítik egymást telefaxon, illetve ajánlott levélben. Ezen értesítések hatálya a címzett általi átvételekor, illetőleg neki történő kézbesítéskor áll be.

6.15. Minden dokumentum, amelyeket a Tervező a szerződés teljesítése során állított össze, készített el, vagy jutott a birtokába, a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezik. A Tervezőnek a szerződés bármilyen okból való megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megrendelő részére. A Tervező Megrendelőnek a szerzői jogi oltalom alá tartozó szellemi alkotásokra teljes körű és kizárólagos felhasználási jogot ad. A felhasználási engedély az Európai Unió területére terjed ki. A felhasználási engedély határozatlan időtartamra szól.

A Tervező minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen őt megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a Felek a tervezési díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.

A Tervező jogszavatosságot vállal azért, hogy az általa készített dokumentáción harmadik személynek felhasználási vagy egyéb korlátozó joga nem áll fenn.

6.16 A jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidőre a Tervező a terveket a meghatározott példányban és formátumban köteles átadni a Megrendelőnek. A Megrendelőnek 5 munkanap áll a rendelkezésére, hogy az átadott terveket átvizsgálja, s minőségi kifogást emeljen velük szemben. Amennyiben a fenti idő alatt a Megrendelő kifogásait nem terjeszti elő, a terveket elfogadottnak tekintik a felek. A terveket a Megrendelő megállapításainak megfelelően lehet csak véglegesíteni és sokszorosítani. Amennyiben a Megrendelő minőségi kifogással él, a Tervező köteles azt a Megrendelő által meghatározott módon és határidőn belül átdolgozni.

6.17 A Tervező felé elvárás a feladat teljesítése során a fenntarthatósági szempontok figyelembe vétele: lehetőség szerint az elektronikus kommunikáció és dokumentálás a papírtakarékosság érdekében; újrahasznosított papír felhasználásának optimalizálása.

6.18 A Tervező szerződéses feladatait saját maga által és/vagy alvállalkozó(k) bevonásával köteles teljesíteni. A Tervező alvállalkozó(k) bevonása esetén is teljes körűen és közvetlenül felelős a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért.

6.19 Tervező legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában köteles a Megrendelőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, aki részt vesz a szerződés teljesítésében és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.

6.20 Tervező a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Megrendelőnek minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.

6.21 A Tervező jótáll azért, hogy a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozó rendelkezik minden olyan képesítéssel, engedéllyel és jogosítvánnyal, amely a szerződéses feladatok teljesítéséhez szükséges.

6.22 A szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben egymás tevékenységével kapcsolatban tudomásukra jutott minden információt bizalmasan, üzleti titokként kezelnek. Bármelyik fél csak az érintett fél előzetes tájékoztatása és írásbeli hozzájárulása alapján adhat harmadik személy részére információt, kivéve, ha arra jogszabály felhatalmazást ad.



6.23 A Tervező a jelen szerződéssel kapcsolatban tudomására jutó valamennyi, a másik fél tulajdonát képező és általa bizalmasnak tekintett információ, adat stb. tekintetében titoktartási kötelezettséggel tartozik, s egyben kijelenti, hogy bárminemű, a feladat ellátásával kapcsolatosan megszerzett ilyen információt a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem teszi hozzáférhetővé, illetve nem bocsátja harmadik személy/szervezet tudomására, illetőleg rendelkezésére. Ezen tilalom körébe tartozik az is, ha bármelyik fél a tudomására jutó ilyen információkat a jelen szerződésben foglaltaktól eltérő módon hasznosítja.

6.24 A szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok és megállapodások szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően jelen szerződés alapjául szolgáló beszerzési eljárást és jelen szerződés teljesítését ellenőrizhetik, részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

6.25 Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén a Tervező köteles minden segítséget a Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és a Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

6.26 Tervező kijelenti, hogy rendelkezik felelősségbiztosítással a [redacted] helynek alapján a biztosító megtéríti a Megrendelőnek mindazon károkat, melyekért a magyar polgári jog szabályai szerint a Tervező kártérítési felelősséggel tartozik. A biztosító kockázatvállalása kiterjed a biztosítási szerződésben foglalt káreseményekre. A biztosító a terv hibáiból adódó hibákból származó károokra nyújt fedezetet 25.000.000 Ft/év, illetőleg 5.000.000 Ft/káresemény összegig. Tervező vállalja, hogy a felelősségbiztosítást a teljesítés teljes időtartama alatt fenntartja. Tervező felelősségbiztosítási kötvényének másolata jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

7. Szerződésszegés és jogkövetkezményei, a szerződést megerősítő biztosítékok

7.1 Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármelyik fél jogszabály, illetve a szerződés alapján őt terhelő bármely kötelezettségének teljesítését elmulasztja.

7.2 A Ptk. 6:186. § (1) bekezdés alapján szerződésszegés esetén a Tervező kötbért köteles fizetni, kivéve, ha a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

7.3 A szerződésszegés jogkövetkezményei alól nem menetesít az a körülmény, hogy a szerződésszegést a Tervező, mint gazdálkodó szervezet irányítására, felügyeletére jogosult szerv intézkedése okozza.

7.4 Késedelmi kötbér: A szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának olyan okból történő elmulasztása esetén, amelyért felelős, Tervező késedelmi kötbér megfizetésére köteles. A késedelmi kötbér mértéke a teljes- általános forgalmi adó nélkül számított – szerződéses ár 0,5%-a/nap, minden késedelemmel érintett naptári napra, de összesen legfeljebb a teljes- általános forgalmi adó nélkül számított – szerződéses ár 25%-a.

7.5 Meghiúsulási kötbér: Tervező meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, amennyiben a szerződés teljesítése - olyan okból, amelyért felelős - meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke a teljes – általános forgalmi adó nélkül számított – szerződéses ár 20 %-a. Meghiúsulási kötbér követelése esetén a teljesítés nem követelhető.

7.6 Hibás teljesítési kötbér: amennyiben a Tervező által szolgáltatott engedélyezési vagy kivitelezési dokumentáció tervhibát tartalmaz és ennek kijavítására Megrendelő a tervdokumentáció vagy annak valamely része átdolgozására kéri fel a Tervezőt, az átdolgozás időtartamára Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult, melynek mértéke megegyezik a késedelmi kötbér mértékével. Amennyiben a hibás teljesítés eléri vagy meghaladja a 10 napot, akkor Megrendelő a szerződéstől elállhat, és meghiúsulási kötbért követelhet.

8. A szerződés megszűnése

8.1 Jelen szerződés az abban foglalt szolgáltatások és ellenszolgáltatás mindkét fél részéről történő maradéktalan és hibátlan teljesítése esetén megszűnik.

8.2 Tervező kijelenti, hogy a jelen szerződéshez csatolt, általa tett nyilatkozatban foglaltak szerint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott feltételeknek megfelelő átlátható szervezetnek minősül. Egyben tudomásul veszi, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése szerint a Tervező képviselője a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Megrendelőt, mint költségvetési szervet tájékoztatni.

A Tervező tudomásul veszi, hogy a Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani, illetve kifizetés nem teljesíthető a Tervező részére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése szerint, ha

a) a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott feltételeknek.

A valótlan tartalmú nyilatkozat(ok) alapján kötött visszerthes szerződést a Megrendelő felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

8.3 Felmondás esetén Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített, és elfogadott szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

8.4 Felek a szerződés felmondási idő közbeiktatásával történő megszüntetésének lehetőségét kölcsönösen kizárják. Felek a szerződést felmondási idő közbeiktatása nélkül súlyos szerződésszegésre hivatkozással, egyoldalú jognyilatkozattal megszüntethetik. Súlyos szerződésszegésnek minősül - különösen, de nem kizárólagosan - ha a Megrendelő szerződésszerű teljesítés esetén a teljesítésigazolást nem állítja ki, avagy a tervezési díjat határidőben nem fizeti meg. Súlyos szerződésszegésnek minősül - különösen, de nem kizárólagosan - ha a Tervező az engedélyezési és/vagy kivitelezési dokumentációt nem az előírásoknak és a Megrendelő igényeinek megfelelően készíti el, valamint ha nem határidőre készíti el.

8.5 Bármelyik fél által bármely okból történő felmondás esetén fizetési kötelezettség a felmondási idő lejártáig, illetőleg a szerződés hatályának megszűnéséig nyújtott szolgáltatások tekintetében áll fenn, a Felek egymással eddig az időpontig elszámolnak.

8.6 A Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződésnek bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott iratokat, feljegyzéseket, bármely adathordozó berendezést vagy eszközt a szerződés megszűnésének napján a Megrendelő részére visszaszolgáltatja, amennyiben erre a Megrendelő igényt tart.

9. Vis maior

9.1 Vis maioron a felek ellenőrzési képességét meghaladó körülményeket kell érteni.

9.2 Ha bármelyik fél úgy véli, hogy vis maior következett be, s ez akadályozza a kötelezettségeinek végrehajtásában, azonnal köteles írásban (elsősorban e-mailen) értesíteni a másik felet, s közölni vele az esemény körülményeit, okát és feltehetően várható időtartamát. Ebben az esetben az odatartozó határidő meghosszabbodik a vis maior időtartamával, melyről a felek előzetesen egyeztetnek.



L. A. V. I. H

9.3 Ha vis maior körülmény bekövetkezett, mindkét fél, de különösen a Tervező köteles törekedni a szerződésből eredő kötelezettségeinek folytatólagos teljesítésére, amennyire az ésszerűen elképzelhető.

10. Szerződésmódosítás

10.1 A szerződést mindkét Fél bejegyzésével kizárólag írásban lehet módosítani.

10.2 Nem minősül a szerződés módosításának a felek nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.

11. Záró rendelkezések

11.1 Amennyiben jelen szerződés egy rendelkezése teljes egészében vagy részben érvénytelen lenne vagy érvénytelenné válna, a szerződés érvényessége egyebekben azonban fennmarad, kivéve, ha e rész nélkül a felek a szerződést nem kötötték volna meg.

11.2 Szerződő felek rögzítik, hogy kapcsolattartásra jogosult személyek az alábbiak:

Megrendelő részéről:

Tervező részéről:

11.3 A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, akkor bármely vita eldöntésére, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a felek alávetik magukat a Megrendelő székhelye szerinti, hatáskörrel rendelkező rendes bíróság kizárólagos illetékességének.

11.4 A felek tudomásul veszik, hogy a Megrendelő költségvetési pénzfelhasználását az Állami Számvevőszék, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Magyar Államkincstár, a KEHOP Irányító Hatóság, a KEHOP Közreműködő Szervezet, a kifizető hatóság ellenőrizni jogosult, illetve a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címen nem tagadható meg. Továbbá tudomással bírnak arról is, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok 4. pontjában meghatározott feltételek fennállása esetén a szerződés típusát, tárgyát, a felek nevét, a szerződés értékét, időtartamát a Megrendelő köteles közzétenni az ott szabályozott módon.

11.5 Jelen szerződést a Tervező nyertes ajánlatával együtt kell értelmezni.

11.6 A fenti szerződés mondatait, szavait, az abban használt jogi terminus-technikusokat a magyar nyelv általános szabályai, értelmezési rendszere, a Ptk. értelmezése, valamint a kialakult jogi gyakorlat szerint kell értelmezni. Az itt nem szabályozott kérdésekben a Ptk. ide vonatkozó részei érvényesek.

11.7 Jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és közös értelmezés után helybenhagyólag aláírták.

11.8 Jelen szerződés öt - egymással szó szerint megegyező - eredeti példányban készült. A szerződés négy eredeti példánya a megrendelőt és egy eredeti példánya pedig a tervezőt illeti meg.

Kelt Kecskeméten, 2017. év október hó 24. napján



Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság
képviseletében Ugró Sándor igazgató
- Megrendelő -

TISZAQUA KFT.

6721 Szeged,
Szilágyi u. 2. I em.

Andó György
Tiszaqua Mérnöki Tanácsadó Szolgáltató
Kft.
Andó György ügyvezető
- Tervező -

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése:

Kecskemét, 2017. év október hó 24. nap

.....
pénzügyi ellenjegyző

Melléklet:

1. számú melléklet: Tervező felelősségbiztosítási kötvényének másolata



Generali Biztosító Zrt.
 1086 Budapest, Teréz krt. 42-44.
 Levelezési cím: 7602 Pécs, Pf. 688
 Telefonos ügyfélszolgálat: +36 1 462 3333

Generali Biztosító Zrt.
 1/2

generali.hu

**Építészeti és műszaki szakmai
 felelősségbiztosítás**

Dátum: 2017.02.11

Biztosítási kötvény

Tiszaqua Kft.

Szeged

Szilágyi utca 2/1/106
 6721

Magyarországi Adószám: 136_00090_/894/02 1317(1731)
 gphugen_21522_170213_

Szerződés hatályba lép	Biztosítás kezdete	Biztosítás következő évfordulója (0:00 óra)	Biztosítás tartama
2017.02.09.	2017.02.09.	2018.03.01.	Határozatlan

A biztosítási szerződést a szerződő felek a biztosítás évfordulójára 30 napos felmondási határidővel felmondhatják.

Éves díj (HUF)	Fizetési ütem	Fizetendő (HUF)	Fizetési mód
91 773	Évente	91 773	Átutalás díjértéssel

Vonatkozó feltételek	
Építész- és műszaki tev. felelősségbiztosítás	Építész- és műszaki tervezés felelősségbiztosításainak feltételei.

NYK... 19000

Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008
 Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-041305 • Csoportos beszedési megbízás esetén a kedvezményezett azonosítója: A10308024
 A társaság az IVASS által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os sorszámon bejegyzett Generali Csoporthoz tartozik.

Biztosított kockázatok	Kártérítési limitek (HUF)
Építész- és műszaki terv. felelősségbiztosítás	
Tevékenység: Építmények építészeti-műszaki tervezése	
Kárkifizetési limit évente	25 000 000
Kárkifizetési limit káronként	5 000 000
Káronkénti önrész 10 %, de minimum 50 000 Ft	
Tevékenység: Műszaki tervezés, építménynek nem minősülő gépek, berendezések, létesítmények tervezése	
Kárkifizetési limit évente	25 000 000
Kárkifizetési limit káronként	5 000 000
Káronkénti önrész 10 %, de minimum 50 000 Ft	
Tevékenység: Felelős műszaki vezető	
Kárkifizetési limit évente	25 000 000
Kárkifizetési limit káronként	5 000 000
Káronkénti önrész 10 %, de minimum 50 000 Ft	

Záradékok: FKF304, FKF308, 310KF

Függelék	
Kockázati körök / záradékok részletezése	
FKF304	Építész- és műszaki terv. felelősségbiztosítás(55532) - Teljesítési segédke (Alvállalkozók, megbízottak) biztosítása
FKF308	Építész- és műszaki terv. felelősségbiztosítás(55532) - Időbeli hatály kiterjesztése
310KF	Építész- és műszaki terv. felelősségbiztosítás(55532) - Műszaki ellenőrzés és szaktanácsadás

E kötvény a szerződés legfontosabb adatait tartalmazza, és a vonatkozó feltételekkel együtt érvényes.



Erdős Mihály
elnök-vezérigazgató




Illic László
vezérigazgató-helyettes


Generali Biztosító Zrt.

TISZAQUA KFT.
6721 Szeged,
Szilágyi u. 2. 1 em.

Kecskemét, 2017. október „24..”




Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság
képviselőjében Ugró Sándor igazgató
-Megrendelő-


Tiszaqua Mérnöki Tanácsadó Szolgáltató Kft.
képviselőjében Andó György
-Tervező-

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése:

Kecskemét, 2017. október „24..”

pénzügyi ellenjegyző

